Tarnopol, dnia 30 kwietnia 1937.

TARNOPOLSKI

Dziennik Wojewódzki

Nr. 8.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

42

Rozporządzenie

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 30 kwietnia 1937 r. (Nr. P. B. 50) w sprawie strefy nadgranicznej.

Na podstawie art. 5 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 grudnia 1927 roku o granicach Państwa (Dz. U. R. P. z 1937 roku Nr 11, poz. 83) rozszerzam rozporządzenie moje z dnia 10 grudnia 1936 roku Nr P. B. 50 w sprawie strefy nadgranicznej ogłoszone w Dzienniku Wojewódzkim Nr 15, poz. 124 następująco:

§ 1.

I. Włączam do strefy nadgranicznej gromadę Suchodół, należącą do gminy Husiatyn w powiecie Kopyczynieckim.

II. Włączam do strefy nadgranicznej gromadę Słobódka Turylecka, należąca do gminy Turylcze w powiecie Borszczowskim.

§ 2.

Zarządzam sprostowanie w tym rozporządzeniu omyłki drukarskiej, a mianowicie nazwy przysiółka Publaki w gminie zbiorowej Turylcze w powiecie Borszczowskim na Puklaki.

§ 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim.

p. o. Wojewody:
Mgr Tomasz Malicki

43

Rozporządzenie

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 30 kwietnia 1937 r. (Nr. P. B. 50) w sprawie ograniczeń w strefie nadgranicznej.

Na podstawie §§ 7, 9 i 17 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 22 stycznia 1937 roku w sprawie wykonania rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej o granicach Państwa (Dz. U. R. P. Nr 12, poz. 84) zarządzam co następuje:

§ 1.

Wjazd na teren strefy nadgranicznej, określonej rozporządzeniem Wojewody Tarnopolskiego z dnia 10 grudnia 1936 roku (Nr P. B. 50 Dz. Woj. Nr. 15, poz. 124) bez specjalnego zezwolenia przewidzianego w § 7 rozporządzenia Min. Spraw Wewnętrznych z dnia 22 stycznia 1937 roku (Dz. U. R. P. Nr 12, poz. 84) jest zakazany.

§ 2.

Właściwi starostowie powiatowi zaopatrzą dowody osobiste osób, wymienionych w pkt. 1), 2), 3) i 5) § 8 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 22 stycznia 1937 roku (Dz. U. R. P. Nr. 12, poz. 84) w zaświadczenia stwierdzające prawo przebywania tych osób na określonych terenach strefy nadgranicznej bez specjalnych zezwoleń.

§ 3.

Skrócony termin meldunkowy, przewidziany w § 10 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 22 stycznia 1937 roku (Dz. U. R. P. Nr. 12, poz. 84), jak również ograniczenia ruchu nocnego określone w §§ 13 i 14 tego rozporządzenia obowiązują na terenie całej strefy nadgranicznej Województwa Tarnopolskiego.

§ 4.

Kto przekracza przepisy niniejszego rozporządzenia podlega karze przewidzianej w art. 24 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 23 grudnia 1937 roku o granicach Państwa (Dz. U. R. P. z 1937 roku, Nr 11, poz. 83).

§ 5.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie dnia 15 maja 1937 roku i obowiązuje do dnia 31 grudnia 1938 roku.

p. o. Wojewody:
Mgr Tomasz Malicki

44

Obwieszczenie

Przewodniczącego Centralnej Komisji Oszczędnościowo-Oddłużeniowej dla Samorządu z dnia 20 kwietnia 1937 r.

Na podstawie §§ 9 ust. 2 i 10 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 26 marca 1935 r. zmienionego rozporządzeniem Ministra Skarbu i Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 31 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr. 63, poz. 460) podaję do wiadomości, że dla gmin miast: Buczacza, Husiatyna, Kozowej, Tarnopola, Przemyślan i Powiatowego Związku Samorządowego w Trembowli zostały ustalone poniżej podane plany oddłużenia.

w/z. Sekretarza Generalnego Przewodniczący
(—) **Stanisław Zakrzewski** (—) **Wawrzyniec Kubala**

Warszawa, dnia 20 kwietnia 1937 r.

PLAN ODDŁUŻENIA
gminy miasta Buczacza.

Centralna Komisja Oszczędnościowo-Oddłużeniowa dla Samorządu na posiedzeniu w dniu 9 lutego 1937 r. w komplecie:

Przewodniczący — p. Wawrzyniec Kubala.

Członkowie: p. Czesław Klarner, p. Dymitr Szarzyński, p. Zygmunt Wasserab, p. Ludomir Starzyński — Zastępca przedstawiciela Ministra Spraw Wewnętrznych, p. Antoni Czopej — Zastępca przedstawiciela Ministra Skarbu, p. Jan Szulc — Zastępca przedstawiciela Ministra Opieki Społecznej

rozpatrzywszy sprzeciw Centralnego Banku Czeskich

Kas Oszczędności (Ustredni Banka Ceskych Sporitelen) w Pradze przeciwko planowi oddłużenia gm. m. Buczacza ogłoszonemu w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 2 listopada 1936 r. Nr. 12 oraz zapoznawszy się ze stanem gospodarczym i finansowym gm. m. Buczacza i stwierdziwszy, że sytuacja gminy jest wyjątkowo trudna postanowiła po wysłuchaniu przedstawicieli stron na podstawie art. 18 i 20 ust. (2) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 506) zastosować do niżej wymienionych zobowiązań gm. m. Buczacza powstałych przed dniem 1 kwietnia 1934 r. następujące ulgi:

I. w stosunku do zobowiązań gm. m. Buczacza wobec Centralnego Banku Czeskich Kas Oszczędności (Ustredni Banka Ceskych Sporitelen) w Pradze z tytułu 5% przedwojennych pożyczek długoterminowych pierwotnie w kwocie 470.000 Koron przerachowanych i ustalonych ugodą z dnia 7 stycznia 1927 r. uzupełnioną ugodą z dnia 27 czerwca 1932 r. — (suma należności w kapitale, odsetkach, odsetkach zwłoki i należnościach ubocznych według stanu z dnia 31 marca 1936 r., według zgłoszenia gminy w kwocie 19.016.81 $, a według zgłoszenia wierzyciela 19.276.66 $)

a) umorzyć wszelkie zaległe i należne do dnia 31 stycznia 1937 r. odsetki, odsetki zwłoki i powstałe przed dniem 1 kwietnia 1934 r. należności uboczne,

b) odroczyć spłatę pozostałej należności do dnia 31 marca 1939 r. bez oprocentowania i następnie rozłożyć spłatę, poczynając od dnia 1 kwietnia 1939 r. na lat 45 w półrocznych ratach amortyzacyjnych przy oprocentowaniu 4½% rocznie łącznie z dodatkiem administracyjnym;

II. w stosunku do zobowiązań gm. m. Buczacza wobec Zakładów Mechanicznych „Ursus“ S. A. w Warszawie z tytułu reszty ceny kupna za dostarczony silnik dla elektrowni miejskiej oraz należności za montaż, wynoszącej według zgłoszenia gminy na dzień 31 marca 1936 r. w kapitale i zaległych odsetkach zł. 18.189·65.

zmniejszyć należność do sumy zł. 12.000.

W myśl art. 21 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 506) strony interesowane mogą zgłosić do Centralnej Komisji Oszczędnościowo-Oddłużeniowej dla Samorządu sprzeciw w terminie do 4-ch tygodni od daty ogłoszenia niniejszego planu oddłużenia w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim.

w/z. Sekretarza Generalnego (—) **Stanisław Zakrzewski**

Przewodniczący (—) **Wawrzyniec Kubala**

Warszawa, dnia 9 lutego 1937 r.

PLAN ODDŁUŻENIA
gminy miasta Husiatyna.

Centralna Komisja Oszczędnościowo-Oddłużeniowa dla Samorządu na posiedzeniu w dniu 9 lutego 1937 r. w komplecie:

Przewodniczący — p. Wawrzyniec Kubala

Członkowie: p. Czesław Klarner, p. Dymitr Szarzyński, p. Zygmunt Wasserab, p. Ludomir Starzyński — Zastępca przedstawiciela Ministra Spraw Wewnętrznych, p. Antoni Czopej — Zastępca przedstawiciela Ministra Skarbu, p. Jan Szulc — Zastępca przedstawiciela Ministra Opieki Społecznej

rozpatrzywszy sprzeciw Centralnego Banku Czeskich Kas Oszczędności (Ustredni Banka Ceskych Sporitelen) w Pradze przeciwko planowi oddłużenia gm. m. Husiatyna ogłoszonemu w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 2 listopada 1936 r. Nr. 12 oraz zapoznawszy się ze stanem gospodarczym i finansowym gm. m. Husiatyna i stwierdziwszy, że sytuacja gminy jest wyjątkowo trudna, postanowiła na podstawie art. 18 i 20 ust. 2) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 506) zastosować do niżej wymienionych zobowiązań gm. m. Husiatyna powstałych przed dniem 1 kwietnia 1934 r. następujące ulgi:

w stosunku do zobowiązań gm. m. Husiatyna wobec Centralnego Banku Czeskich Kas Oszczędności (Ustredni Banka Ceskych Sporitelen) w Pradze z tytułu 5½% pożyczek długoterminowych z r. 1907, 1908 i 1910, wynoszących pierwotnie łączną sumę 151.000 Koron, a w dniu 20 grudnia 1914 r. t. j. w dniu, w którym nastąpiło wypowiedzenie łączną sumę 146.721·84 Koron (według zgłoszenia gminy):

a) umorzyć zaległe do dnia 31 stycznia 1937 r. odsetki, odsetki zwłoki i powstałe do dnia 1 kwietnia 1934 r. należności uboczne,

b) obniżyć oprocentowanie łącznie z dodatkiem administracyjnym do 3% roczaie,

c) odroczyć spłatę należności do dnia dokonania przerachowania zobowiązania na zasadach przyjętych w rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 maja 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 42, poz. 441 z 1924 r.), ale nie później jak do dnia 31 marca 1941 r.,

d) rozłożyć spłatę należności, poczynając od dnia definitywnej waloryzacji zobowiązania na lat 36½ w półrocznysh ratach amortyzacyjnych przy oprocentowaniu 3% rocznie łącznie z dodatkiem administracyjnym.

W myśl art. 21 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 406) strony interesowane mogą zgłosić do Centralnej Komisji Oszczędnościowo-Oddłużeniowej dla Samorządu sprzeciw w terminie do 4-ch tygodni od daty ogłoszenia powyższego planu oddłużenia w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim.

Warszawa, dnia 9 lutego 1937 r.

Sekretarz Generalny w z. (—) **Stanisław Zakrzewski**

Przewodniczący (—) **Wawrzyniec Kubala**

PLAN ODDŁUŻENIA gminy miasta Kozowej.

Centralna Komisja Oszczędnościowo-Oddłużeniowa dla Samorządu na posiedzeniu w dniu 5 marca 1937 r. w komplecie:

Przewodniczący — p. Wawrzyniec Kubala

Członkowie: p. Piotr Sobczyk, p. Zygmunt Wasserab, p. Ludomir Starzyński — Zastępca przedstawiciela Ministra Spraw Wewnętrznych, p. Marian Strumiłło — Zastępca przedstawiciela Ministra Skarbu, p. Witalis Michalski Przedstawiciel Ministra Opieki Społecznej, p. Adam Smolka — Zastępca przedstawiciela Ministra Przemysłu i Handlu

rozpatrzywszy sprzeciw Chune Bazara w Tarnopolu ul. Tarnowskiego 6a przeciwko planowi oddłużenia gm. m. Kozowej ogłoszonemu w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 16 listopada 1936 r. Nr. 13 oraz zapoznawszy się ze stanem gospodarczym i finansowym gm. m. Kozowej i stwierdziwszy, że sytuacja gminy jest wyjątkowo trudna postanowiła po wysłuchaniu przedstawicieli stron na podstawie art. 18 i 20 ust. 2) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz, 506) zastosować do niżej wymienionych zobowiązań gm. m. Kozowej powstałych przed dniem 1 kwietnia 1934 r. następujące ulgi.

I. w stosunku do zobowiązania gm. m. Kozowa wobec Chune Bazara w Tarnopolu z tytułu reszty ceny kupna za dostarczone w latach 1929 i 1930 materiały kamienne do budowy szkoły powszechnej oraz konserwacji ulic i chodników zgłoszonego przez gminę w kapitale wierzytelności w kwocie zl. 13.547·12, w zaległych i należnych odsetkach i odsetkach zwłoki w kwocie zł. 8.697·74 oraz kosztach ubocznych w kwocie zł. 1.271·45

a) umorzyć zaległe i należne na dzień 28 lutego 1937 r. odsetki i odsetki zwłoki,

b) zmniejszyć kapitał wierzytelności do kwoty zł. 5.418·85;

II. w stosunku do zobowiązania gm. m. Kozowa wobec Józefa Rottenberga w Kozowej z tytułu reszty ceny kupna za dostarczone w latach 1928—1930 materiały drzewne do budowy szkoły powszechnej zgłoszonego przez gminę w kapitale wierzytelności w kwocie zł. 9 658·69 —

zmniejszyć kapitał wierzytelności do kwoty zł. 6.761·08;

III. w stosunku do zobowiązania gm. m. Kozowa wobec Judy Diamanda w Bolechowie, jako przejemcy części należdości Józefa Rottenberga w Kozowej, a zgłoszonego przez gminę w kapitale wierzytelności w kwocie zł. 6.577·—, w zaległych odsetkach w kwocie zł. 1.985·17 oraz w kosztach ubocznych w kwocie zł. 461·91 —

a) umorzyć zaległe i należne na dzień 28 lutego 1937 r. odsetki zwłoki powstałe przed dniem 1 kwietnia 1934 r. należności uboczne,

b) zmniejszyć kapitał wierzytelności do kwoty zł. 2959·65;

IV. w stosunku do zobowiązania gm. m. Kozowa wobec Dawida Intratera w Skrzydłach-Topolnicy, jako przejemcy części należności Józefa Rottenberga w Kozowej zgłoszonego przez gminę w kapitale wierzytelności w kwocie zł. 4.688·30, w zaległych odsetkach i odsetkach zwłoki w kwocie zł. 1.359·29 i w kosztach ubocznych w kwocie zł. 168·95 —

a) umorzyć zaległe i należne na dzień 28 lutego 1937 r. odsetki, odsetki zwłoki oraz powstałe przed dniem 1 kwietnia 1934 r. koszty uboczne,

b) zmniejszyć kapitał wierzytelności do kwoty zł. 2.109·73;

V. w stosunku do zobowiązania gm. m. Kozowa wobec Szulima Bresslera w Kozowej z tytułu należności za zakupione w 1917 r. na zlecenie miasta środki żywności dla aprowizacji mieszkańców m. Kozowa, a zgłoszonego przez gminę w kapitale wierzytelności w kwocie zł. 6.895·90 i w zaległych odsetkaeh i odsetkach zwłoki w kwocie zł. 139·40 —

a) umorzyć zaległe i należne na dzień 28 lutego 1937 r. odsetki i odsetki zwłoki,

b) zmniejszyć kapitał wierzytelności do kwoty zł. 1.723·97;

VI. w stosunku do zobowiązania gm. m. Kozowa wobec Leona Sygala w Brzeżanach z tytułu reszty ceny kupna za dostarczone w latach 1929 i 1930 towary lakiernicze, wynoszącego w kapitale wierzytelności kwotę złotych 101·—, w zaległych odsetkach zwłoki kwotę zł. 81·78 oraz kosztach ubocznych kwotę zł. 212·20 —

umarza się zaległe i należne na dzień 28 lutego 1937 r. odsetki zwłoki oraz koszty uboczne, powstałe przed dniem 1 kwietnia 1934 r.;

VII. w stosunku do zobowiązania gm. m. Kozowa wobec Henryka Szeliskiego w Komborni z tytułu powstałej przed dniem 1 kwietnia 1934 r., a zaległej na dzień 31 kwietnia 1936 r. dopłaty za najem budynku na pomieszczenie sądu grodzkiego i aresztów w Kozowej zgłoszonego przez gminę w kwocie zł. 2.802·73 —

należność zmniejsza się do 1 złotego.

W myśl art. 21 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 506) strony interesowane mogą zgłosić do Centralnej Komisji Oszczędnościowo-Oddłużeniowej dla Samorządu sprzeciw w terminie do 4-ch tygodni od daty ogłoszenia powyższego planu oddłużenia w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim.

Warszawa, dnia 5 marca 1937 r.

Sekretarz Generalny — Przewodniczący

w z. (—) **Stanisław Zakrzewski** — (—) **Wawrzyniec Kubala**

PLAN ODDŁUŻENIA
gminy miasta Tarnopola.

Centralna Komisja Oszczędnościewo - Oddłużeniowa dla Samorządu na posiedzeniu w dniu 9 lutego 1937 r. w komplecie:

Przewodniczący — p. Wawrzyniec Kubala.

Członkowie: p. Czesław Klarner, p. Dymitr Szarzyński, p. Zygmunt Wasserab, p. Ludomir Starzyński — Zastępca przedstawiciela Ministra Spraw Wewnętrznych, p. Antoni Czopej — Zastępca przedstawiciela Ministra Skarbu, p. Jan Szulc — Zastępca przedstawiciela Ministra Opieki Społecznej

rozpatrzywszy sprzeciwy 1) Centralnego Banku Czeskich Kas Oszczędności (Ustredni Banka Ceskych Sporitelen) w Pradze, 2) Chune Bazara w Tarnopolu ul. Tarnowskiego 6a, 3) Banku Spółdzielczego dla Rzemiosła i Rolnictwa Spółdzielni zarej. z ogr. odp. w Tarnopolu przeciwko planowi oddłużenia gm. m. Tarnopola ogłoszonemu w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim Nr. 12 z dnia 2 listopada 1936 r. oraz zapoznawszy się ze stanem gospodarczym i finansowym gm. m. Tarnopola i stwierdziwszy, że sytuacja gminy jest wyjątkowo trudna, postanowiła po wysłuchaniu przedstawicieli stron na podstawie art. 18 i 20 ust. (2) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 506) zastosować do niżej wymienionych zobowiązań gm. m. Tarnopola powstałych przed dniem 1 kwietnia 1934 r. następujące ulgi:

I. w stosunku do zobowiązań gm. m. Tarnopola wobec Centralnego Banku Czeskich Kas Oszczędności (Ustredni Banka Ceskych Sporitelen) w Pradze z tytułu 4½% zwaloryzowanych w 1927 r. pożyczek długoterminowych w pierwotnej łącznej kwocie 2.139.300 Koron, należność według stanu na dzień 31 marca 1936 r. w niespłaconym kapitale, zaległych i należnych odsetkach oraz kosztach sądowych zł. 387.363·11 (suma należności według zgłoszenia gminy)

a) odroczyć spłatę należności do dnia 31 marca 1941 r. przy oprocentowaniu 3% w stosunku rocznym,

b) rozłożyć spłatę, poczynając od dnia 1 kwietnia 1941 r. na lat 45 w półrocznych ratach amortyzacyjnych przy oprocentowaniu 3% w stosunku rocznym,

II. w stosunku do zobowiązań gm. m. Tarnopola wobec Chune Bazara w Tarnopolu z tytułu ceny kupna za dostarczone materiały brukarskie i za wykonane roboty drogowe w latach 1931 i 1932, a wynoszących według stanu na dzień 31 marca 1936 r. w kapitale dłużnym zł. 50.464·14 (w tym zł. 19.796·74 należność sporna w dochodzeniu sądowym) w zaległych odsetkach i odsetkach zwłoki zł. 5.298·50 oraz kosztach ubocznych zł. 2.482·40 (suma należności według zgłoszenia gminy)

a) umorzyć zaległe i należne do dnia 31 grudnia 1936 r. odsetki i odsetki zwłoki,

b) zmniejszyć należność w kapitale długu do sumy zł. 40.000,

c) rozłożyć spłatę pozostałej należności, poczynając od dnia 1 stycznia 1937 r. na lat 5 w równych ratach półrocznych bez oprocentowania;

III. w stosunku do zobowiązań gm. m. Tarnopola wobec Banku Spółdzielczego dla Rzemiosła i Rolnictwa w Tarnopolu, dawniej „Centralnej Kasy Rękodzielniczej“ w Tarnopolu z tytułu reszty scedowanej przez Izbę Rękodzieluiczą w Tarnopolu należności za nadbudowę piętra nad budynkiem miejskim w kwocie zł. 32.000 według stanu na dzień 31 marca 1936 r. (suma należności według zgłoszenia gminy)

a) odroczyć spłatę należności do dnia 31 marca 1941 r. bez oprocentowania,

b) rozłożyć spłatę należności, poczynając od dnia 1 kwietnia 1941 r. na lat 20 w równych ratach półrocznych bez oprocentowania.

W myśl art. 21 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 506) strony interesowane mogą zgłosić do Centralnej Komisji Oszczędnościowo-Oddłużeniowej dla Samorządu sprzeciw w terminie do 4-ch tygodni od daty ogłoszenia niniejszego planu oddłużenia w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim.

Warszawa, dnia 9 lutego 1937 r.

Sekretarz Generalny w z.(—) **Stanisław Zakrzewski**

Przewodniczący (—) **Wawrzyniec Kubnln**

PLAN ODDŁUŻENIA
gminy miasta Przemyślany.

Centralna Komisja Oszczędnościowo-Oddłużeniowa dla Samorządu na posiedzeniu w dniu 5 marca 1937 r. w komplecie:

Przewodniczący — p. Wawrzyniec Kubala.

Członkowie: p. Piotr Sobczyk, p. Zygmunt Wasserab, p. Ludomir Starzyński — Zastępca przedstawiciela Ministra Spraw Wewnętrznych, p. Marian Strumiłło — Zastępca przedstawiciela Ministra Skarbu, p. Witalis Michalski — Przedstawiciel Ministra Opieki Społecznej, p. Adam Smolka — Zastępca przedstawiciela Ministra Przemysłu i Handlu

rozpatrzywszy sprzeciw Firmy „Unia Strażacka“ Fabryka Motopomp, narzędzi i samochodów pożarniczych Akc. z ogr. odp. we Lwowie przeciwko planowi oddłużenia gm. m. Przemyślany ogłoszonemu w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 2 listopada 1936 r. Nr 12 oraz zapoznawszy się ze stanem gospodarczym i finansowym gm. m. Przemyślany i stwierdziwszy, że sytuacja gminy jest wyjątkowo trudna postanowiła na podstawie art. 18 i 20 ust. (2) rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 X 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 XI 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr 82, poz. 506) zastosować do niżej wymienionych zobowiązań gm. m. Przemyślany powstałych przed dniem 1 kwietnia 1934 r. następujące ulgi:

I. w stosunku do zobowiązania gm. m. Przemyślany wobec Firmy „Fabryka Kabli“ SA. w Krako-

wie z tytułu wykonanej w roku 1926 dostawy urządzenia instalacyjnego dla elektrowni miejskiej zgłoszonego przez gminę wg stanu z dnia 31 marca 1936 r. w kwocie zł 4.900 — w kapitale, i zł 2.707·60 w odsetkach oraz zł 415·61 w należnościach ubocznych (wierzytelność odstąpiona przez Firmę Sokolnicki i Wiśniewski Tow. Akc. we Lwowie)

a) umorzyć zaległe i należne na dzień 28 lutego 1937 r. odsetki, odsetki zwłoki oraz powstałe przed dniem 1 kwietnia 1934 r. należności uboczne,

b) obniżyć kapitał wierzytelności o 50%,

c) rozłożyć spłatę reszty nieumorzonego kapitału wierzytelności na 10 równych rat półrocznych, poczynając od dnia 1 marca 1937 r. bez oprocentowania;

II. w stosunku do zobowiązań gm. m. Przemyślany wobec firmy „Steuer Pezet" Fabryka motorów elektrycznych w Wiedniu z tytułu reszty ceny kupna za dostarczony w 1926 r. motor dla elektrowni miejskiej zgłoszonej przez gminę wg stanu na dzień 31 marca 1936 r. w kapitale dłużnym w kwocie zł 4.050·—, w zaległych odsetkach w kwocie zł 3·015·10 oraz zł 207·— w należnościach ubocznych

a) umorzyć zaległe i należne na dzień 28 lutego 1937 r. odsetki, odsetki zwłoki oraz powstałe przed dniem 1 kwietnia 1934 r. należności uboczne,

b) rozłożyć spłatę kapitału wierzytelności, poczynając od dnia 1 marca 1937 r. na 18 równych rat półrocznych bez oprocentowania;

III. w stosunku do zobowiązań gm. m. Przemyślany wobec masy konkursowej firmy „Temis" z tytułu należności za dostarczone w 1926 r. motor i części maszynowe dla elektrowni miejskiej zgłoszonego przez gminę wg stanu na dzień 31 marca 1936 r. w kapitale dłużnym w kwocie zł 7.086·95 w zaległych odsetkach i odsetkach zwłoki w kwocie zł 3.831·60 oraz w kosztach ubocznych w kwocie zł 592·69

a) umorzyć zaległe i należne na dzień 28 lutego 1937 r. odsetki, odsetki zwłoki i powstałe przed dniem 1 kwietnia 1934 r. należności uboczne,

b) obniżyć wierzytelność kapitałową o 50%,

c) rozłożyć spłatę tak zmiejszonego kapitału wierzytelności na 10 równych rat półrocznych począwszy od dnia 1 marca 1937 r. bez oprocentowania;

IV. w stosunku do zobowiązania gm. m. Przemyślany wobec firmy „Edward Zajączek" fabryka sukna w Kętach obok Bielska z tytułu ceny kupna za dostarczony w 1929 r. materiał na mundury strażackie, zgłoszonego przez gminę wg stanu na dzień 31 marca 1936 r. w kapitale dłużnym w kwocie zł 868·37 i w odsetkach w kwocie zł 347·33

a) umorzyć zaległe i należne na dzień 28 lutego 1937 r. odsetki,

b) zmniejszyć kapitał wierzytelności o 50%,

c) stalić spłatę tak zmniejszonego kapitału wierzytelności w ciągu roku budżetowego 1936/37,

V. w stosunku do zobowiązania gm. m. Przemyślany wobec inż. Wawrzyńca Dajczaka, architekta we Lwowie z tytułu reszty należności za sporządzenie planu budowy szkoły powszechnej męskiej w Przemyślanach zgłoszonego przez gminę wg stanu na dzień 31 marca 1936 r. w kwocie złotych 1.200·—

rozłożyć spłatę kapitału wierzytelności na 10 równych rat rocznych począwszy od dnia 1 marca 1937 r. bez oprocentowania;

VI. w stosunku do zobowiązania gm. m. Przemyślany wobec firmy „Unia Strażacka" we Lwowie z tytułu reszty należności na dostarczoną w 1932 r. motopompę zgłoszonego przez gminę w kwocie zł 1.450

a) obniżyć należność do sumy zł 600 (sześćset),

b) rozłożyć spłatę pozostałej należności, poczynając od dnia 1 marca 1937 r. na lat 4 w równych ratach rocznych bez oprocentowania.

Gminie miasta Przemyślany przysługuje prawo dowolnego ustalania w ramach każdego roku budżetowego terminów wypłat poszczególnych rat, ustalonych w punktach I—VI niniejszego planu.

W myśl art. 21 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 X 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 XI 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr 82, poz. 506) strony interesowane mogą zgłosić się do Centralnej Komisji Oszczędnościowo-Oddłużeniowej dla Samorządu sprzeciw w terminie do 4-ch tygodni od daty ogłoszenia niniejszego planu oddłużenia w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim.

Warszawa, dnia 5 marca 1937 r.

Sekretarz Generalny w z. (—) **Stanisław Zakrzewski**

Przewodniczący (—) **Wawrzyniec Kubala**

PLAN ODDŁUŻENIA
Powiatowego Związku Samorządowego w Trembowli.

Centralna Komisja Oszczędnościowo-Oddłużeniowa dla Samorządu na posiedzeniu w dniu 9 lutego 1937 r. w komplecie:

Przewodniczący — p. Wawrzyniec Kubala.

Członkowie: p. Czesław Klarner, p. Dymitr Szarzyński, p. Zygmunt Wasserab, p. Ludomir Starzyński — Zastępca przedstawiciela Ministra Spraw Wewnętrznych, p. Antoni Czopej — Zastępca przedstawiciela Ministra Skarbu, p. Jan Szulc — Zastępca przedstawiciela Ministra Opieki Społecznej

rozpatrzywszy sprzeciw Warszawskiej Spółki Akcyjnej Budowy Parowozów w likwidacji przeciwko planowi oddłużenia Pow. Zw. Sam. w Trembowli ogłoszonemu w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim z dnia 2 listopada 1936 r. Nr. 12 oraz zapoznawszy się ze stanem gospodarczym i finansowym Pow. Zw. Sam. w Trembowli i stwierdziwszy, że sytuacja Pow. Zw. Sam. jest wyjątkowo trudna postanowiła po wysłuchaniu przedstawicieli stron na podstawie art. 18 i 20 ust. 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 506) zastosować do niżej wymienionych zobowiązań Pow. Zw. Sam. w Trembowli powstałych przed dniem 1 kwietnia 1934 r. następujące ulgi:

w stosunku do zobowiązania Pow. Zw. Sam. w Trembowli wobec Warszawskiej Spółki Akcyjnej Budowy Parowozów (w likwidacji) w Warszawie z tytułu reszty ceny kupna za dostarczony zgodnie z umową z dnia 16. IX. 1931 r. zespół prądotwórczy dla elektrowni powiatowej — zgłoszonego przez Wydział Powiatowy w Trembowli w kapitale wierzytelności w kwocie 17.000 zł. i w odsetkach w kwocie 729,77 zł.

a) zmniejszyć należność według stanu na dzień 1 lutego 1937 r. do 17.000 zł. (słownie: złotych siedemnaście tysięcy),

b) rozłożyć spłatę tak zmniejszonej należności, począwszy od dnia 1 kwietnia 1937 r. na lat 8 w równych ratach półrocznych,

c) zwolnić kapitał od oprocentowania za okres od dnia 1 lutego 1937 r. do dnia 31 marca 1942 r., a począwszy od dnia 1 kwietnia 1942 r. ustalić oprocentowanie na 3% w stosunku rocznym.

W myśl art. 21 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. X. 1934 r. w brzmieniu dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. XI. 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr. 82, poz. 506) strony interesowane mogą zgłosić do Centralnej Komisji Oszczędnościowo-Oddłużeniowej dla Samorządu sprzeciw w terminie do 4-ch tygodni od daty ogłoszenia powyższego planu oddłużenia w Tarnopolskim Dzienniku Wojewódzkim.

Warszawa dnia 9 lutego 1937 r.

Sekretarz Generalny: Przewodniczący:
w z. (—) **Stanisław Zakrzewski** **Wawrzyniec Kubala**

45

Zarządzenie

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 24 kwietnia 1937 r. (Nr S. A. 50) o ustanowieniu komisji do badania cen cegły.

Na zasadzie art. 1 pkt. b. rozp. Prezydenta R.P. z dnia 31 VIII 1926 r. o zabezpieczeniu podaży przedmiotów powszedniego użytku (Dz. U. R. P. Nr. 91, poz. 527), w brzmieniu ustalonym rozp. z dnia 23 III 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 38, poz. 374) i § 1 rozp. Min. Spraw Wewn. z dnia 29 X 1929 r. o regulowaniu cen przedmiotów powszedniego użytku (Dz. U. R. P. Nr 82, poz. 722), którego moc obowiązującą przedłużono rozp. z dnia 10 XII 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 92, poz. 641) do dnia 31 XII 1938 r., ustanawiam przy Urzędzie Wojewódzkim w Tarnopolu komisję do badania cen cegły.

p. o. Wojewody:
Mgr Tomasz Malicki

46

Zarządzenie

Wojewody Tarnopolskiego z dnia 29 kwietnia 1937 r. (Nr Org. 24) w sprawie ustanowienia Wojewódzkiego Inspektora Zabudowy.

Zmieniając częściowo zarządzenie Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 20 listopada 1933 r. Nr BP. A. IV—1/11 w sprawie organizacji agend administracji rolnictwa i reform rolnych we władzach administracji ogólnej (Dz. Urz. Min. Rol. i R. R. z 1934 r. Nr 5, poz. 30), Minister Rolnictwa i Reform Rolnych w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych pismem z dnia 21 kwietnia 1937 Nr BP. I—2/15 z 1937 r. zarządził ustanowienie w Wydziale Rolnictwa i Reform Rolnych Urzędu Wojewódzkiego Tarnopolskiego—„Wojewódzkiego Inspektora Zabudowy".

Wojewódzki Inspektor Zabudowy posiada stanowisko równorzędne Kierownikowi oddziału i podlega bezpośrednio Naczelnikowi Wydziału Rolnictwa i Reform Rolnych.

Do zakresu działania Wojewódzkiego Inspektora Zabudowy należą objęte dotychczas kompetencją Oddziału Urządzeń Rolnych sprawy poradnictwa budowlanego i związanej z tym pomocy kredytowej uczestnikom przebudowy ustroju rolnego (podział czynności wydziałów rolnictwa i reform rolnych, oddział urządzeń rolnych, rozdz. VI—Dz. Urz. Min. Rol. i R. R. z 1934 r. Nr 5, poz. 36), a w szczególności sprawy:

1) poradnictwa w zakresie sporządzania planów zabudowania i projektów budynków,

2) współpracy z referatem finansowym w zakresie pomocy kredytowej na zabudowę,

3) poradnictwa w zakresie budownictwa dla uczestników przebudowy ustroju rolnego,

4) przeprowadzania zabudowy na terenach parcelacji rządowej,

5) dokonywania kontroli celowości zużycia pożyczek przez uczestników przebudowy ustroju rolnego.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 maja 1937 r. a jednocześnie tracą moc obowiązującą sprzeczne z jego postanowieniami przepisy Zarządzenia Wojewody Tarnopolskiego z dnia 10 grudnia 1931 r. w sprawie statutu organizacyjnego Urzędu Wojewódzkiego Tarnopolskiego oraz sprzeczne przepisy załącznika do § 8 statutu czyli szczegółowego podziału czynności Urzędu Wojewódzkiego w Tarnopolu.

p. o. Wojewody:
Mgr Tomasz Malicki

47

WYKAZ

zachorowań i zgonów na choroby zakaźne na terenie Województwa Tarnopolskiego za czas od 21 marca 1937 r. do 20 kwietnia 1937 r.

CHOROBY ZAKAŹNE	Tydzień Nr. 13 od 21 do 27 III 1937		Tydzień Nr. 14 od 28 III do 3 IV 1937		Tydzień Nr. 15 od 4 do 10 IV 1937		Tydzień Nr. 16 od 11 do 17 IV 1937		Tydzień Nr. 17 od 18 do 24 IV 1937	
	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów	zachor.	zgonów
dur brzuszny	1	—	11	4	7	—	8	1	9	—
dur plamisty	9	1	3	—	14	1	14	2	8	2
płonica	3	—	3	—	2	—	2	—	4	—
błonica	6	—	1	—	5	2	2	1	6	1
odra	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
róża	—	—	3	—	3	—	4	1	3	—
ksztusiec	11	3	2	2	3	2	3	1	1	—
zakażenie połogowe	5	2	1	—	1	—	—	—	1	—
gruźlica	12	8	17	15	11	12	22	16	23	8
jaglica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
pokąsanie przez zwierzęta chore lub podejrz. o wściekl.	6	—	7	—	3	—	5	—	4	—
czerwonka	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Heine Medine	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ospa naturalna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
nagminne zapalenie opon mózgowych-rdzeniowych	—	—	2	2	3	1	—	—	2	1
tężec	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

48

WYKAZ

dwutygodniowy zaraźliwych chorób zwierzęcych za czas od 1 do 15 kwietnia 1937 r.

IV. Wąglik:

Pow. kopyczyuiecki m. Majdan 2 (1)
„ przemyślański m. Stasimierz 1 (1)
„ trembowelski m. Howiłów Wielki 1 (1)
„ złoczowski m. Kniaże 1
m. Trędowacz 1 (1)
Razem: 4 powiaty, 5 miejscowości, zagród 6 (4)

V. Szelestnica:

Pow. buczacki m. Ostra 1 (1)
„ tarnopolski m. Kozówka 1 (1)
Razem: 2 powiaty, 2 miejscowości, zagród 2 (2)

XI. Otręt koni:

Pow. czortkowski m. Chomiakówka 1
m. Jagielnica Stara 1
Razem: 1 powiat, 2 miejscowości, zagród 2

XIII. Świerzb zwierząt jednokopytowych:

Pow. radziechowski m. Łopatyn 1
Razem: 1 powiat, 1 miejscowość, zagród 1

XV. Wścieklizna psów i kotów:

Pow. borszczowski m. 8kała 1 (1)
m. Mielnica 2 (2)
„ brzeżański m. Potutory 1 (1)
„ czortkowski m. Czortków 1 (1)
„ kopyczyniecki m. Oryszkowce 1 (1)
m. Suchostaw 1 (1)
„ przemyślański m. Dunajów 1 (1)
m. Hanaczów 1 (1)
m. Łahodów 1 (1)
„ radziechowski m. Dmytrów 1 (1)
„ skałacki m. Grzymałów 1 (1)
m. Mołczanówka
m. Stary Skałat 1 (1)
„ trembowelski m. Suszczyn 1 (1)
„ zaleszczycki m. Kołodróbka 1 (1)
„ zborowski m. Mszana 1 (1)
Razem: 10 powiatów, 16 miejscowości, zagród 17 (17)

XVIII. Zaraza świń:

Pow. kopyczyniecki m. Samołuskowce 1 (1)
Razem: 1 powiat, 1 miejscowość, zagród 1 (1).

XX. Różyca świń:

Pow. brodzki m. Bołdury 1 (1)
„ kopyczyniecki m. Kluwińce 1 (1)
m. Kopyczyńce 3 (3)
m. Samołuskowce 3 (3)
„ radziechowski m. Radziechów 1 (1)
m. Strzemilcze 1 (1)
„ trembowelski m. Budzanów 1 (1)
„ zborowski m. Daniłowce 1 (1)
„ złoczowski m. Kąty 1 (1)
m. Kozaki 1 (1)
m. Kruhów 1 (1)
m. Remizowce 1 (1)
m. Ruda Koltowska 1 (1)
m. Ryków 1 (1)
m. Strutyn 1 (1)
m. Woroniaki 1 (1)
m. Zazule 1 (1)
m. Złoczów 1 (1)
Razem: 6 powiatów. 18 miejscowości, zagród 22 (22).

XXI. Cholera drobiu:

Pow. podhajecki m. Horożanka 4 (4)
Razem: 1 powiat, 1 miejscowość, zagród 4 (4).

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Komunikat

o przetargu na dzierżawę obwodu rybackiego.

Starosta Powiatowy Buczacki obwieszczeniem z dnia 26. X. 1937 r. ogłosił przetarg ofertowy na dzierżawę obwodu rybackiego, Nr. 3 rzeki Strypy.

Obwód ten obejmuje rz. Strypę, od granicy między gminami Sapowa i Kujdanów, do granicy między gm. Rukomysz i Dźwinogród tudzież wszystkie dopływy wpadające na tej przestrzeni do rzeki Strypy.

Czas dzierżawy ustalono od 1. IV. 1937 r. do 31. III. 1947 r. Wywoławczy czynsz dzierżawy i kaucja wynoszą po 150 zł., wadium licytacyjne wynosi 75 zł.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 18 maja o godz. 9-tej rano w Starostwie Buczackim.

Ogłoszenie

o wyniku zbiórek publicznych.

Komitet budowy kościoła i plebanii w Kruhowie pow. złoczowski podaje do wiadomości, że zbiórka przeprowadzona dnia 11 lutego 1937 r. przyniosła 24 zł. 20 gr. gotówką i 70 q zboża.

Komitet odnowienia kościoła w Monasterzyskach zawiadamia, że dochód z urządzonej zbiórki wyniósł kwotę 4.344 zł. 13 gr.

Stow. Pań Miłosierdzia im. św. Wincentego à Paulo w Monasterzyskach zawiadamia, że w czasie od 28 lutego do 7 marca 1937 r. zebrano kwotę 63 zł. 61 gr. oraz w naturze 20 kg. mąki, 8 kg. kukurydzy, 4 kg. żyta, 3 kg. fasoli, 57 jaj i 1 m^3 drzewa.

Stow. Pań „Ezrat Nuszim“ w Tarnopolu zawiadamia, że dochód ze zbiórki z dnia 14 kwietnia 1937 r. wyniósł kwotę 27 zł. 44 gr.

Mariańskie Tow. w Buczaczu ogłasza, że dochód ze zbiórki na rzecz bezrobotnych dnia 22. XI. 1936 r. wynosił kwotę 50 zł. 83 gr., zaś dnia 11. IV. 1937 r. kwotę 39 zł. 89 gr.

Unieważnienia dokumentów.

Kowalski Michał, urodzony 26 listopada 1911 r. w Brodach i tam zamieszkały unieważnia książeczkę wojskową i dowód osobisty, wydany przez Zarząd miejski w Brodach.

Kudła Marian, syn Franciszka i Antoniny, urodzony 9 X 1906 r. w Golcowej, zam. w Polskiej Woli pow. Podhajce, unieważnia zgubioną książeczkę wojskową i kartę mob. wydaną mu w 1930 r.

Pudles Fryderyka unieważnia zgubioną legitymację uczniowską, wydaną przez dyrekcję gimn. w Zbarażu.

Gnyśko Jan, syn Piotra i Parańki, urodzony 23 III 1886 r. w Kałaharówce pow. skałacki i tam zamieszkały unieważnia dowód osobisty Nr 47 z dnia 3 VII 1929 r. wydany przez Urząd gminny w Kałaharówce.

Pożniak Piotr unieważnia dowód osobisty Nr 121/32 z dnia 11 XI 1932 r. wystawiony przez Zarząd gminny w Zadnieszówce.

Charowski Józef, urodzony 1 IV 1911 r. w Szczytowcach pow. zaleszczycki i tam zamieszkały unieważnia zgubioną książeczkę wojskową.

Englówna Bronisława, unieważnia zgubiony dowód osobisty Seria 3636/79 wydany przez Zarząd miejski w Zborowie.

Piechota Michał, syn Franciszka i Marii, urodzony 20. I. 1911 r. w Ródawce Birczańskiej pow. Dobromil, zam. w Złoczowie, unieważnia skradzioną mu książeczkę wojskową z kartą mob.

Płaza Kazimierz, urodzony 5. VIII. 1910 r., zamieszkały w Grzymałowie, unieważnia zgubiony dowód osobisty Nr. 8/30 wydany dnia 31. I. 1930 r. przez Zarząd miejski w Grzymałowie.

Dr Schwager Mojżesz w Złoczowie unieważnia zaginioną książeczkę oszczędnościową Miejskiej Komunalnej Kasy Oszczędności Nr. 1998 w Złoczowie, opiewający na kwotę 51 zł. 75 gr.

Szewczuk Sawczyn, syn Jana i Marii, urodzony 9. VIII. 1912 r. w Kałaharówce i tam zamieszkały, unieważnia dowód osobisty Nr D. O. 42 z 27. VI. 1929 r. wydany przez urząd gminny w Kałaharówce.

Prenumerata Dziennika Wojewódzkiego wynosi 5 zł. kwartalnie lub 20 zł. rocznie. Cena pojedynczego egzemplarza 1 złoty 50 gr.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Wojewódzkiego, należy wnosić do właściwych Urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

„Tarnopolski Dziennik Wojewódzki“ przyjmuje ogłoszenia instytucyj społecznych i użyteczności publicznej, od osób **zaś prywatnych** tylko takie, które wynikają ze stosunku do władz rządowych i wymienionych instytucyj.

Cena ogłoszeń: drobne za wyraz 10 groszy — najmniej 3 złote, zaś z egzemplarzem numeru dowodowego Dziennika 4 zł. 50 gr.

Ogłoszenia unieważnień dowodów tożsamości koni: 1 zł. za każde ogłoszenie, zaś z egzemplarzem numeru dowodowego 2 zł. 50 gr.

Wszelkie opłaty za prenumeratę, ogłoszenia i t. p. należy wpłacać do Pocztowej Kasy Oszczędności na konto czekowe Nr. 30637 i potwierdzenia wpłaty nadsyłać do Administracji „Tarnopolskiego Dziennika Wojewódzkiego“.

Ogłoszenia o unieważnieniu dokumentów będą umieszczane w Dzienniku Wojewódzkim dopiero po uprzedniem wpłaceniu na konto czekowe P. K. O. przypadającej należytości.

Adres Redakcji i Administracji: „Tarnopolski Dziennik Wojewódzki“ Tarnopol, Urząd Wojewódzki, ul. 29-go Listopada 4. Nr. telefonu Redakcji i Administracji 23.

Z drukarni Leona Wierzbickiego w Tarnopolu, Pasaż Adlera l. 6. — Telefon Nr. 138.